

**E**in Geschenk mit persönlicher Note macht doppelte Freude u. wenn es sogar etwas praktisches ist, woran jedes Männer- oder Burschenherz seine helle Freude hat, dann gibt es bestimmt zufriedene Mienen. Denken Sie einmal ruhig nach: ein flotter Mantel, ein warmer sportlicher Pulli, eine tochtiche Krawatte oder ein elegantes Markenhemd, vielleicht auch ein paar feine Socken oder ein verblüffend schöner Schlafanzug: wäre das jetzt nicht das Willkommene?

Beachten Sie einmal in Ruhe unsere Schaufensterauslage oder prüfen Sie zwanglos unser reiches Sortiment im Innern unseres Geschäftes. Wir beraten Sie gerne u. gewähren Ihnen alle Vorteile des Weihnachtseinkaufes (Lose, Märchen usw.). Im St.Vither-Land u. weit darüber hinaus ein vorteilhafter Geschenkauf für Herren und Burschen im Hause



ST. VITH - Hauptstrasse

## Passende Geschenke

in allen Elektroartikel finden Sie bestimmt preiswert u. von guter Qualität im Hause der großen Auswahl

# RADIO PIETTE

**St.Vith** **Malmedy**

Wenn Vater waschen müßte  
haufte er noch heute eine **Mele**

Offizieller Verteiler der **St.Vither Gegend**

**Elektrohaus HEIDERSCHIED - St.Vith - Tel. 335**  
MALMEDYER STRASSE

## Fröhliche Feiertage wünscht

# DELHAIZE "LE LION"

**Delhaize le Specialiste en Vins etc.**

<p><b>Alle Käsespezialitäten</b></p> <p><b>Spezialist in Wein und in Spirituosen</b></p> <p>Vin de table - Rotwein Liter . . . . . Fr. 22.-        Vin de table - Weißwein Liter . . . . . Fr. 22.-        Coteaux du Ventoux 70 cl. . . . . Fr. 35.-        Monbazillac weiß moelleux 70 cl. . . . . Fr. 39.-        Rosé de la Loire 70cl. . . . . Fr. 29.-        Rosé d'Anjou „Gouby“ 70cl. . . . . Fr. 38.-</p> <p><b>Bordeaux rouges - Roter Bordeaux</b></p> <p>Chateau Siaurac 1955 70cl. . . . . Fr. 27.-        Chateau La Dauphine 53 70cl. . . . . Fr. 29.-        Saint-Emilion „Roseville“ 70cl. . . . . Fr. 35.-        Domainede Rouffiac 55 70cl. . . . . Fr. 35.-        Chateau Meyney - St. Estephe . . . . . Fr. 49.-        Chateau J. Blanc St. Emilion . . . . . Fr. 85.-</p> <p><b>Weißweine und Champagner</b></p> <p>Weißer Mauer Alsässer 70cl. . . . . Fr. 45.-        Piesporter Chünterslay 1955 . . . . . Fr. 55.-        Blanc des Blanc „Vernay“ 70cl. . . . . Fr. 54.-        Champagner L. Delder 1 Liter . . . . . Fr.150.-        Champagner L. Delder brut 1 Liter . . . . . Fr.160.-        Porto Aquilar rot u. weiß . . . . . Fr. 45.-        Vermout Lambertini rot, Liter . . . . . Fr. 51.-        Pineau des Charentes 75cl. . . . . Fr. 90.-</p>	<p>Ananas 4 Scheiben Fr. 11.50        Ananas 10 Scheiben Fr. 22.50        Fruchtsalat 430 g Fr. 26.-        Fruchtsalat 820 g Fr. 39.50        Misch. Vatel 375 g Fr. 33.-        Pralinen Jacques Fr. 22.50        Mendiants 200 g Fr. 20.50        Kekes und Pralinen Packungen</p> <p><b>Bordeaux Blancs - Weißer Bordeaux</b></p> <p>Chateau Ducla „Entre-2-Mers“ 70cl. . . . Fr. 31.-        Rosechateau „Schröder &amp; Schyler“ 70cl. . Fr. 39.-        Chateau Despeyres 53 70cl. . . . . Fr. 42.-        Chateau La Tour Blanche 50 70cl. . . . Fr. 115.-        Chateau Yquem 1953 Cru Cl. 75cl. . . . Fr. 190.-        Chateau la Conseillante 75cl. . . . . Fr. 175.-</p> <p><b>Spirituosen und Liqueure</b></p> <p>Schnaps „De Beste“ 40 Prozent 75cl. . . . Fr. 116.-        Dry Gin St. Michel 40 Prozent 75cl. . . . Fr. 117.50        Old Pale Brandy 39 Prozent 73cl. . . . . Fr. 148.-        Cognac „Dom. Montagant“ 40 Proz. 75cl. . Fr. 180.-        Triple sec St. Michel 40 Prozent 75cl. . . Fr. 145.-        Liqueur „Bottresses“ 38 Prozent 75cl. . . Fr. 127.-        La Carmelitte 38 Prozent 75cl. . . . . Fr. 147.-        Raspaill 38 Proz. Franz. Likör 75cl. . . . Fr. 153.-</p>
---	--

---

### Und die guten Delhaize-Kaffees

Café Standart 250 gr. in Reklame . . . Fr. 21.75	Café Mariana 250 gr. in Reklame . . . Fr. 24.-
Café Standart 500 gr. in Reklame . . . Fr. 43.50	Café Ultra 250 gr. in Reklame . . . Fr. 28.50

---

### Und die grosse Jahresendreklame vom 20. bis 31. Dez.

Geben alle Geschäfte der Firma Delhaize eine Ristourne von

# 10 % Rabatt

Auf allen Spirituosen, Liköre, Cognacs, Gin usw. ausser Whisky

#### Kaffee

Delhaize-Chat-noir, Cordon-rouge, Clef-d'or, Tantin, Cruce-d'or usw.

z. B. 250 g Spezial, lose 19,50  
 250 g Chat-noir 22,50  
 250 g Dessert 33,50

Durch großen Umsatz, stets frische Ware!

Bei Einkauf von 1 Pfd. Kaffee, gleich welcher Marke doppelte Märkchen!

Zur Weihnachtsbescherung

Groß Auswahl in: Kekes, Pralinen, Zigarren-, Zigarillos- und Likör- Geschenkpäckungen.

#### Fröhliches Fest wünscht

**DELHAIZE** Col. 257  
 No. 111 G. SCHAUS

#### Geflügel

Brüsseler Poularden!! Suppenhühner  
 Truthahn! Gänse! Enten! Kaninchen!  
 Tauben! usw.

FRISCH! PREISWERT! QUALITÄT!  
 Denken Sie bitte rechtzeitig an Ihre Bestellung!

#### Konserven

„Panier d'or“, „Soleil“, „Marie-Thuma“, „Piccolo“ usw.  
 z. B. 1 D. Erbsen a 7,50  
 2 D. 4 Scheiben Ananas 20,-  
 1 D. Pfirsiche Pfd. 16,50  
 1 D. Aprikosen Kilo 24,50  
 u. frisches Obst u. Gemüse!

#### Für das Festessen-

Pilze, Crevetten, Salmfisch, Langousten, Kaviar, Seelachs, Hors-d'oeuvres, Spargel usw.

#### Weine usw.

Lux. - Franz. - Deutsche u. Ital. Rot-Weine

#### 10 % Rabatt auf allen Spirituosen bedeutet z. B.:

1 l KORN 30 Proz. . . . .	statt Fr. 102 à Fr. 92	1 Fl. Cognac od. Unicop . . . .	statt Fr. 179 à Fr. 161
1 Fl. Chassart 40 Proz. . . . .	statt Fr. 125 à Fr. 113	1 Fl. Martell od. Hennessy . . .	statt Fr. 290 à Fr. 261
1 l Schiedam Blkheym . . . . .	statt Fr. 185 à Fr. 167	1 Fl. Asbach-Uralt . . . . .	statt Fr. 195 à Fr. 176
1 l Hertekamp 38 Proz. . . . .	statt Fr. 146 à Fr. 132	Ein halb l. Rhum Martinique “	Fr. 99 à Fr. 90
1 l Schiedam BOLS . . . . .	statt Fr. 190 à Fr. 171	1 Fl. Kirsch surfin 40 Proz. . . .	statt Fr. 175 à Fr. 158
1 Fl. Gordons-Dry-Gin . . . . .	statt Fr. 220 à Fr. 198	1 l Pernod Ed. 40 Proz. . . . .	statt Fr. 205 à Fr. 185
1 Fl. Steinhäger Schl. . . . .	statt Fr. 149 à Fr. 135	1 l Amer Picon . . . . .	statt Fr. 186 à Fr. 169
1 Fl. De Beste 40 Proz. . . . .	statt Fr. 116 à Fr. 106	1 Fl. Carmalitte Lik. 30 Proz. . .	statt Fr. 147 à Fr. 133
1 l Hasselt Fovel . . . . .	statt Fr. 162 à Fr. 146	1 Fl. Triple sec 40 Proz. . . . .	statt Fr. 145 à Fr. 131
1 l Fine St.Michel . . . . .	statt Fr. 123 à Fr. 111	1 Fl. Raspaill 38 Proz. . . . .	statt Fr. 153 à Fr. 138
1 Fl. Fine 37 Proz. . . . .	statt Fr. 107 à Fr. 97	1 Fl. Eierlikör Adv. Bols . . . . .	statt Fr. 135 à Fr. 122
1 Fl. Armagnac . . . . .	statt Fr. 178 à Fr. 161	1 Fl. Bénédictine 43 Proz. . . . .	statt Fr. 278 à Fr. 250

Auf Weine Sonderrabatt!

Sonntag, den 21. Dezember 1958 geöffnet.

usw. etc. usw. etc. . . . also nicht nur auf den oben aufgeführten Sorten, sondern auf sämtlichen Spirituosen bis 31. Dezember 1958 10 Prozent RABATT

## Index

(unter Zug durch de)

**Renten (direkte un Banken - Portefeull**

**Immobilien-gesellsche**

**Eisenbahn und Was**

**Kleinbehaben (Tranzw**

**Trusts**

**Elektrizität**

**Wasserverteilung**

**Metallindustrien**

**Zink, Blei und Minea**

**Chemische Produkte**

**Kohlenbergwerke**

**Spiegelwerke**

**Glashütten**

**Bauwirtschaft**

**Textilien**

**Kolonialunternehmen**

**Plantagen**

**Ernährung**

**Brauereien**

**Zuckerraffinerien**

**Verschiedene**

**Papierindustrie**

**Große Warenhäuser**

---

**Hauptindexziff:**

(Mittelt)

---

**RUND**

*Druck*

Nachrs

BRUESSEL I: 7.00, 1 und Straßendienst, 16.00 (Börse), 17.00 22.55 Uhr Nachrich

WDR Mittelwelle: 5. 8.55, 13.00, 17.00, 1 Uhr Nachrichten.

UKW West: 7.30, 8.30 und 23.00 Uhr Nad

LUKEMBURG: 6.15, 9.1 18.00, 19.15, 21.00, richten.

Sendung in deutscher wohner der Ostkanta (Sender Namür).

Sonntag, 21.

BRUESSEL: 6.45, 7.05, 8 platten, 10.00 Hocham Schallplattenfreundes, 12.15 Kino, Klatsch un Minuten Musik, Sport Salzburger Festspiele, tage, 17.15 Soldatenfur gebnisse, 18.00 Jugen religiöse halbe Stunde, pas toujours la chans Eleanore. Oper v. Dar batons rompus.

WDR Mittelwelle: 6.05 sik, 7.45 Landfunk, 8.04 9.20 Konzert, 10.00 Evi 11.00 Felix Mendelssoh Sang und Klang, 14.00 Was ihr wollt, 16.10 F Deutschland-Bulgarien. 17.00 Harry Hermann u 17.30 Tanztee, 18.15 Pau La Boheme. Oper von Die Jagd nach dem Täter 23.30 Der Nachtwächter de, 0.05 bis 4.30 Musik Morgen.

UKW WEST: 7.05 Mus 8.00 Zum Sonntag, 8.40 tagmorgen, 9.00 Orgelm: Stunde, 10.15 Unterhal Schöne Stimmen - sch W. A. Mozart, 12.00 Int schoppen, 12.40 und 13. ben und drüben, 14.00 D Bund spielt, 14.00 Kind sik der Romantik, 15.45 17.15 Rorate Coeli, 18.0 stedt mit seinem Orch Riege, 20.15 Singt mit u Straße, 21.15 Aus galant nach Mitternacht.

Montag, 22. D

BRUESSEL I: 6.45 Morg und 8.10 Morgenkonzert plattenaufnahmen, 10.00 Sendungen, 12.00 Midi-t time Musik, 14.00 Das St Lucerner Festival, 15.30 illeton: Eugénie Grande 17.10 Owen Bradley un 17.20 Harfenkonzert, 18 20.00 Rendezvous des F





Schlüter

## Achtung Landwirte !!

Ein robuster Traktor auf dem Markt ist wirklich der Schlüter.

Leistungsstark
Wirtschaftlich
Langlebig
Elegant

Hergestellt aus einer der größten Traktorenfabriken der Welt - Motorenfabrik Anton Schlüter, Werk Freising München. - Mit einer Erfahrung von 60 Jahren werden sie hergestellt - Der Schlüter ist wertvoller; es ist kein zusammengestellter Traktor.

Landwirte!!

Bedauern Sie es nicht - Fragen Sie uns zuerst - Wir sind konkurrenzlos in PREIS und QUALITÄT - Sie bekommen bis 10 Jahre Kredit ohne Hypothek.

Werkstätte - Kundendienst - Bestens organisiert (binnen 24 Stunden)

Schlüter

Schlüter

Ets. Pierre Paul Goerens 32, Clos des Seigneurs, NEUFCHATEAU Tel. 271.22

Große Auswahl in Occasionstraktoren mit Garantie

WIR SUCHEN GUTE AGENTEN

Schlüter

Für die über  
de meines li  
und Großvat

sei es durch  
Kranz-, und  
und am letzt  
und Bekannt  
Dank dem h  
penbach, der  
Lehrpersona  
uns tatkräftig

Mirfeld, im

## St. Vith, Stadt der Weihnachtseinkäufe

Große Gratis - Lotterie

Vom 1. bis 25. Dezember erhalten Sie in  
den St. Vither Geschäften Gratis-Lose.

Alle Einnahmen werden nach Abzug der Unkosten als Preise ausgesetzt.  
Im vorigen Jahre wurden für 110.000 Fr. Preise ausgeschüttet.  
9 Große Gewinne im Werte von 35.000 Fr. - Zahlreiche Einkaufsbons

Weihnachtseinkäufe in St. Vith sind preiswert und bringen Gewinn!

Der Werbe-Ausschuß der Stadt St. Vith

CADEAU TEXTILE      CADEAU UTILE

Für Weihnachten und Neujahr

finden Sie im MODEHAUS

## Geschwister LECOQ in Weismes

♦ ♦ ♦ ♦ ♦ TELEFON 148 ♦ ♦ ♦ ♦ ♦

alles was man sich an KLEIDUNG wünschen könnte

Von ganzem  
Bekanntem, l  
dem Kircheng  
treu", dem P  
die uns beim  
ters, Schwieg

in so wohltu  
es durch Wort  
Teilnahme an  
fundenen Dar

Lommersweil

Chéri, elle est épatante...  
...ta TADERA!

## Tadera

LA CHEMISE PARFAITE  
Elégante, confortable et si solide!  
En vente dans toute bonne chemiserie  
Etablissements TADERA - Aarschot

# KARL FORT-SEELAND

ST. VITH - Hauptstraße

## Elektrogeschäft Lambert SCHÜTZ / St. Vith

Ausstellung und Verkauf während der Weihnachtszeit

Achtung  
neu!

auch am Marktplatz (Ecke Büchelstraße)  
und wie bisher in der Rodter Straße

Alle führenden Marken: Graetz, Sierra, Philips, Telefunken, Nordmende, Grundig  
Auswahl von 30 bis 40 Rundfunk- und Fernsehgeräten.  
Waschmaschinen, Schleudern, Küchenmaschinen,  
Alle Rowenta - Artikel.  
RABATT oder WEIHNACHTSLOSE  
Z A H L U N G S E R L E I C H T E R U N G

Die neue **ADLER**  
ein praktisches  
**WEIHNACHTS-  
GESCHENK**  
durch das Fachgeschäft

Walter Piette, St. Vith

Tel. 66

### Danksagung

Für die vielen Glückwünsche und Aufmerksamkeiten anlässlich unserer Vermählung, sagen wir hiermit allen herzlichsten Dank.

Emil Gennen und Frau  
Margaretha geb. Probst

Burg-Reuland, im Dezember 1958.

Für Weihnachten ein Geschenk von bleibendem Wert

Die Eckbank die in keinem Hause fehlen sollte

EKA MOBEL  
ECKBANKEN

ab 2.500 Fr.

FERNER :

Blumenständer, Blumenbänke, Nähkästchen  
Rauchständer, Ziertischchen, Wäschetruhen,  
Garderobeständer, Radioschränke u.s.w.

Stets 60 - 70 Zimmereinrichtungen auf Lager.  
Besichtigung ohne Kaufzwang - Teilzahlung - Rabatt f. Kinderreiche

## Möbelhaus Willy Warny-Spoden

Ameler Straße 13      S T . V I T H      Telefon 250

5 Ferkel  
von 7 Wochen, zu verka  
Alois Holper, Braunlauf

Gute hochtragende  
KUH  
zu verkaufen. Born 107.

Junges  
Stierkalb  
zu verkaufen. Amel 59.

1 tragendes  
Rind  
für 11. Januar 1959 zu  
kaufen. Born Nr. 15.

Erstklassiges  
**Feldheu un  
Futterstroh**  
Lieferung frei Haus  
J. P. Deutsch, St. Vith  
Wiesenbachstr. Tel 2

Suche durch Kauf od. Tat  
folgende Heimat-Geschid  
bücher zu erwerben:

1. Hecking: Geschichte St. Vith.
2. Hecking: Geschichte Schönberg.
3. Hintzen: Hof Thomx
4. Ortsmanns: Königs Büllingen.
5. Kaufmann: Grenzk Malmedy.
6. Bormann: Geschichte Ardennen u. a. aus der gen Heimat.

Sich wenden an Lehrer M. Holzheim-Manderfeld

Familie mit Kleinkind  
(Monate) sucht seriöse  
Person  
den Haushalt. Guter Lo  
Sich wenden: Mme. Xhur  
ise, Lehrerin, rue Pre - 1  
notes, Stavelot.

In- u. Auslandsfahrten  
Tag- und Nachtdienst

# TAXI

Joseph Herbrand  
BORN

Telefon Amel Nr. 166

Haushaltshilfe  
nach Lüttich gesucht. 3 Kin-  
der, Lohn 2.500 Fr. Auskunft:  
„Chaumiere“, St. Vith.

2 Schneereifen  
(Größe 500 - 16) guterhalten,  
zu verkaufen. Jansen Balh.  
von Dhaemstraße, St. Vith.

Junge hochtragende  
KUH  
zu verkaufen. St. Vith, Ame-  
ler Straße 69.

Herrenüberzieher  
und Damen-Pumps, Gr. 39,  
zu verkaufen. Neustadt Stra-  
ße II, Nr. 16.

2 Zimmer  
zu vermieten. Auskunft Ge-  
schäftsstelle.

Junger Mann  
für die Landwirtschaft ge-  
sucht. Schreiben an die Ge-  
schäftsstelle.

Handelsauskunftei sucht  
Gewährs-Männer  
wohnhalt in Sippenaken,  
Sourbrodt, Robertville, El-  
senborn, Büthenbach, Büllin-  
gen, Manderfeld, Weismes,  
Amel, Crombach, Reuland,  
25.- Fr. pro Fall und Postko-  
sten. Schreiben: INFOR, 14,  
rue Comédiens, Brüssel.

Fast neuer  
Dauerbrenner  
zu verkaufen. Crombach 65.

lütter  
Elegant  
in sie herge-  
ypothek.  
lütter  
...  
eujahr  
...  
eisemes  
...  
on könnte  
...  
nachtszeit  
...  
nd Aufmerk-  
Vermählung,  
sichern Dank.  
n und Frau  
...  
bleiben-

### Danksagung

Für die überaus vielen Beweise herzlicher Anteilnahme, beim Tode meines lieben Gatten, unseres guten Vaters, Schwiegervaters und Großvaters

Herrn PETER SCHOMMERS

sei es durch liebevolle Worte des Trostes, durch Schrift-, Messe-, Kranz-, und Blumenspenden, sowie Teilnahme an den Exequien und am letzten Geleit, sprechen wir allen Verwandten, Nachbarn und Bekannten unseren tiefempfundenen Dank aus. Besonderen Dank dem hochw. Herrn Pfarrer, der Gemeindeverwaltung Heppenbach, dem Kirchenrat Amel, der Raiffeisenkasse Amel, dem Lehrpersonal sowie den Schulkindern von Mirfeld und allen, die uns tatkräftig zur Seite gestanden haben.

Wwe. Peter Schommers und Kinder

Mirfeld, im Dezember 1958.

### Die Weihnachts- und Neujahrsausgabe der Werbe-Post

erscheint bereits am **Mittwoch, den 24. Dezember**. Wir bitten unsere Inserenten, Ihre Annoncen bis spätestens Sonntag morgen (21. Dezember 1958) hereingeben zu wollen. **Die Weihnachtsausgabe ist die letzte diesjährige.** Vergessen Sie daher nicht Ihre Glückwunschanzeige

### Geschenke

die immer Freude bereiten

Die neuesten Modelle „RODANIA“ und „PREXA“-UHREN

UHRENFACHGESCHÄFT

**GUIDO LORCH, RECHT, 136 a**

Tel. : 24, Ligneuvville

### Danksagung

Von ganzem Herzen sprechen wir hiermit allen Verwandten und Bekannten, besonders der Hochw. Geistlichkeit, den Nachbarn, dem Kirchenchor, dem Kirchenfabrikat, dem Musikverein „Eifeltreu“, dem Personal der Zoll- und Accisenverwaltung und allen, die uns beim Heimgehe meines lieben Gatten, unseres guten Vaters, Schwiegervaters und Großvaters

HERRN HUBERT TROST

in so wohlthuender Weise ihre Anteilnahme bekundet haben, sei es durch Wort, Schrift-, Kranz-, Blumen- und Messespenden, durch Teilnahme an den Exequien und am letzten Geleit, unsern tiefempfundenen Dank aus.

Wwe Hubert Trost und Kinder.

Lommersweiler, im Dezember 1958.

## DOEPGEN DRUCK

### Achtung! Achtung! Büllingen u. Umgebung

Annahmestelle für alle Drucksachen **PRIVAT - HANDEL - GEWERBE**

Fachmännische und moderne Gestaltung - Qualitätserzeugnisse

\*

**TRAUERDRUCKSACHEN** innerhalb einiger Stunden

**ROSEMARIE MARIGHAL - BÜLLINGEN**  
Hauptstraße 160 a - Fernruf 190

### Für Weihnachten

Christbaumschmuck, Kerzen, Kerzenhalter usw.  
Krippen und Krippenfiguren.  
Erzählungs-, Märchen-, Mal- und Bilderbücher und die beliebten „Timm-Bücher“.  
**GESELLSCHAFTSSPIELE**  
Diktionäre französisch-deutsch und deutsch-französisch, Le petit Larousse illustre, Der Sprach-Brockhaus, Der Volks-Brockhaus, Bertelsmanns Volkswörterbuch, Ich sag Dir alles.  
Füllhalter und Füllbleistifte, Poesie- und Photo-Alben  
Benziger Einsiedler-Kalender,  
Der große Straßburger, „Hinkende Bote“,  
Weihnachts- und Neujahrs Glückwunschkarten.

BUCHHANDLUNG

**Wwe. Hermann Doepgen**

S T . V I T H - Klosterstraße 16

5 Ferkel  
von 7 Wochen, zu verkaufen.  
Alois Holper, Braunlauf.

Gute hochtragende  
**KUH**  
zu verkaufen. Born 107.

Junges  
Stierkalb  
zu verkaufen. Amel 59.

1 tragendes  
**Rind**  
für 11. Januar 1959 zu verkaufen. Born Nr. 15.

### Erstklassiges Feldheu und Futterstroh

Lieferung frei Haus  
J. P. Deutsch, St. Vith  
Wiesenbachstr. Tel 293

Suche durch Kauf od. Tausch  
folgende Heimat-Geschichtsbücher zu erwerben:

1. Hocking: Geschichte von St.Vith,
  2. Hocking: Geschichte von Schönberg,
  4. Hintzen: Hof Thommen,
  4. Ortsmanns: Königshof Büllingen,
  7. Kaufmann: Grenzreis Malmedy,
  - Bormann: Geschichte der Ardennen u. a. aus der engen Heimat.
- Sich wenden an Lehrer Maus Holzheim-Manderfeld

Familie mit Kleinkind (4 Monate) sucht seriöse

Person für den Haushalt. Guter Lohn. Sich wenden: Mme. Xhurdeise, Lehrerin, rue Pré - Michotes, Stavelot.

In- u. Auslandsfahrten  
Tag- und Nachtdienst

## TAXI

Joseph Herbrand  
**BORN**

Telefon Amel Nr. 166

1 Partie gesügtes und ungesügtes  
**Brennholz**  
abzugeben. Auskunft Geschäftsstelle.

B. M. W. 600  
(7.500 km) 1958, 4 Sitze, Zahlungenleichterung, zu verkaufen. Garage Ferdy Heinen, Deidenberg, Tel. Amel 125.

### Kaute minderwertiges VIEH

mit und ohne Garantie. Richard Schröder. Amel. Tel. Nr. 67

Schöne  
Fichtenkultur  
(1 Morgen groß) zu verkaufen. Offerten unter Nr. 334 an die Geschäftsstelle.

### Für 1959

- Ischenagendes
- Abreisskalender
- Memo-Blocs
- Geschäftstagebücher
- Ordner und
- Schnellhefter

Papier- und Schreibwaren  
**Doepgen-Beretz**  
ST.VITH Hauptstrasse



Sehr preiswerte Geschenkartikel wie:  
Foto- und Poesialben,  
Schreibmappen und Portemonnaies, Brieftaschen und Passetuis in Plastic u. Leder.  
Marken-Füllhalter und Kugelschreiber.  
Glückwunschkarten für alle Gelegenheiten.

Für **AUTOFÄHRER!!**  
Landkarten und Auto - Maskottchen in jeder Preislage.

SONDERBESTELLUNGEN in kürzester Frist.

**Rosemarie Marichal Tankstation GULF**

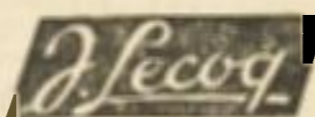
**Büllingen**  
Hauptst. 160a Fernruf 190



### Vorgriff auf festliche Tage!

Schon heute sollten Sie Ihren neuen, guten Anzug anprobieren. Dann spüren Sie bereits morgen, wie ausgezeichnet Sie darin aussehen, wie wohl Sie sich jetzt fühlen!

### Herrn- und Damenkleidung



**ST. VITH**

### Konzert- u. Theaterabend in Manderfeld

Am kommenden 26. Dezember (2. Weihnachtstag) veranstaltet der Musikverein St.Lambertus im Saale **HENKES** einen Theaterabend.

Es gelangen zur Aufführung :  
„DER KNECHT VOM EICHENHOF“ - Schauspiel in 4 Aufzügen,  
„BÄRBEL WILL EINEN MANN“ - Lustspiel in 1 Aufzug.

Die vorzuzeigende Mitgliedskarte gibt Anrecht auf freien Eintritt für 2 Personen.

Kasse: 19 Uhr

Vorhang: 20 Uhr

Es ladet freundlichst ein

Der Musikverein.

## Vergessen Sie nicht das Abonnement auf die St.Vither Zeitung

Das Abonnement kostet jetzt:

Für 3 Monate 74 Fr.

Für 6 Monate 140 Fr.

Für 1 Jahr 285 Fr.

### Bestellschein

Hiermit bestelle ich die St.Vither Zeitung ab 1. Januar 1959 für die Dauer von - 3 - 6 - 12 - Monaten. (Nichtzutreffendes streichen).

Name : \_\_\_\_\_ Vorname : \_\_\_\_\_

Ort : \_\_\_\_\_ Straße und Hausnummer \_\_\_\_\_

Datum \_\_\_\_\_

Unterschrift \_\_\_\_\_

**Theo Jakobs**  
 Prümerstraße    Telefon 359  
 Beratung in allen Steuerangelegenheiten –  
 Versicherungen – Darlehn – Uebersetzungen  
 deutsch, französisch.  
 Täglich von 9 bis 12.30 Uhr zu sprechen  
 oder nach Vereinbarung.

**Abwesend**  
 bis 4. Januar 1959.

Dortselbst anlernfähige Bürokräft zur Aus  
 hilfe gesucht.

**LANDWIRTE!**  
 Für die sämtlichen finanziellen Bedürfnisse  
 Ihres landwirtschaftlichen Betriebes, wenden  
 Sie sich in Ihrem eigenen Interesse an eine  
 Anstalt, welche die Garantie des Staates ge-  
 nießt und speziell für SIE gegründet  
 wurde

**Das Landeskreditinstitut  
 für die Landwirtschaft**  
 56 rue Joseph II, Brüssel

Seine einzige Aufgabe besteht darin die  
 landwirtschaftliche Klasse zu unterstützen  
 und zwar im weitgehendsten sozialen Gei-  
 ste, unter den günstigsten Bedingungen und  
 entsprechend den für jeden einzelnen Fall  
 ausgedachten Formeln.

INSBESONDERE :  
**Absolute Diskretion!**  
**Sicherheit!**  
**Niedrige Kosten!**

Seine amtlichen Vertreter in Ihrer Gegend  
 werden Ihnen gerne und **kostenlos** alle nütz-  
 lichen Auskünfte erteilen:

**H. E. MICHA, 35, rue Abbé Peters, Malmedy**  
 (Telefon 274)

Amtlich für zuständig erklärt für den Ab-  
 schluß von Darlehen mit Gewährung der  
 Bauprämie

*Für die Festtage!*

**GESCHENKARTIKEL :**

**Damenblusen- und Strümpfe, Schürzen,**  
**warme Nachthemden, feine Taschentücher,**  
**Handarbeitsartikel usw.**

**Das Geschenk für die Hausfrau:**  
**Orion-Handstrickapparat**

**Wolle in großer Auswahl u. allen Preislagen**

**A. SCHONS / St. Vith**  
 Bahnhofstraße

Ständig auf Lager

**Ferkel, Läufer & Faselschweine**  
 der luxemb. u. yonkshireschen Edelrasse  
 zu den billigsten Tagespreisen!  
 Lieferung frei Haus.

**Richard LEGROS / Büllingen / Tel. 42**

**Umsonst!**

bekommt man nirgendwo etwas!  
 Aber bei uns erhalten Sie bis Weih-  
 nachten einen

**RABATT von 10 Prozent**

auf sämtliche Polstermöbel.  
 Das ist die Gelegenheit

**B I L L I G**  
 die beste Qualität zu kaufen.

**Kaspar Thommessen, St. Vith**  
 Telefon Nr. 97.  
 Polsterei – Dekoration – Lederwaren

*Nur noch wenige Tage...  
 und das schöne Weihnachtsfest ist da*

Bei der vielseitigen Auswahl werden auch Sie ein passendes  
 Geschenk finden.

Kleider, Blusen, Rösche, Pullover, Westen, Schals, Handschuhe,  
 Schirme, alles für die Dame im

**Modehaus JAMAR**  
 St. VITH

**HELA** 12-40 PS  
 DIESEL



LEISTUNGSSTARK  
 WIRTSCHAFTLICH  
 LANGLEBIG

Beratung und Verkauf

Durch den Generalvertreter der Ostkantone  
**Walter Piette, St. Vith - Tel. 66**  
 Großes Ersatzteillager – Reparaturwerkstätte  
 Kundendienst

Das „altbekannte“ Spielwarenhau  
**Heinrich SCHULZ, St. Vith**  
 Mühlenbachstraße (an der Pfarrkirche)  
 bringt für

**Weihnachten**  
 eine enorm große Auswahl in Spielwaren  
 aller Art.  
 Puppen in Stoff, Gummi, Vinyl und Cellu-  
 loid, Puppenwagen und -Stühle.  
 Elektrisch-mechanische u. Holzisenbahnen.  
 Baukasten in Holz, Plastik und Metall.  
 Gesellschaftsspiele, Quartette, Mikados,  
 Mal-, Bilder- und Märchenbücher.  
 Schulbedarf, Goldgriffel, Farbstifte, Wasser-  
 farben, Knetpaste.  
 Ferner: Photo- und Poesie - Alben in Leder  
 und Stoff, Nessecare, Manicure und Füll-  
 haltergarnituren.  
 Krippenställe, Krippenfiguren, Christbaum-  
 schmuck, Kerzen, Guirlanden, Lametta.  
 Gratulationskarten und Geschenkartikel für  
 alle Gelegenheiten u. s. w.

**Haushalts- und religiöse Artikel.**  
 Je 150.- Franken Einkauf ein Gratislos.

**Sport - Sport - Sport**

Fußbälle und Fußballschuhe für Groß  
 und Klein.

Federballspiele, Tisch-Tennis,  
 Ski von 1 m bis 2 m und Zubehör,  
 Pullover, Schals, Mützen, Handschu-  
 he. Warme Hosen für Damen und  
 Kinder.

Leder- und echte Wildlederjacken,  
 Wasserdichte Motorradausrüstungen.

**Sporthaus »Olympia« St. Vith**  
 Malmedyer Straße 13, Ruf 337.

Überzeugen auch  
 Sie sich von der un-  
 übertrefflichen Güte

der **Gulf**  
 Erzeugnisse

Normalbenzin  
 super  
 u. Dieseltreibstoff

Bequeme Anfahrt  
 Rosemarie Marichal

Tank-  
 station **Gulf**

**BÜLLINGEN**  
 Hauptstraße 160a Fernruf 190

Ständig  
 Heu und Stroh  
 abzugeben. Gebr. Lentz, Ivel-  
 dingen, Tel. Amel 62.

**SCHAUMANN**  
 Rücher- und  
 Aufbewahrungsschränke



Stabile  
 Konstruktion

Betriebssicher

10000fach  
 verschlüsselt

Fordern Sie Prospekte an

Maschinenhandlung  
**STRUCK**  
 Neidigen 3 / Telefon 340

Suche zu kaufen:  
 sämtliche Parzellen zum an-  
 pflanzen. Schriftliche Ange-  
 bote an die Geschäftsstelle.

Schöne 2-Zimmer-  
 Wohnung  
 1. Etage, zu vermieten. Aus-  
 kunft Geschäftsstelle.

Für Ihre Fahrten nach  
**Aachen**  
 sowie für sämtliche Reisen  
 im In u. Ausland, die gün-  
 stigsten Kilometerpreise.

AUTOVERMIETUNG  
**PAUL FEYEN**  
 MONTENAU  
 Telefon Amel Nr. 139

**CORSO**  
 ST. VITH - Tel. 85

Samstag 8.15 Uhr    Sonntag 4.30 u. 8.15 Uhr

Nachrichtenbelferinnen wie sie lebten, litten  
 und liebten! Schonungslos, realistisch!

**»Blitzmädeln an die Front!«**

Hans Helmut Kirst in bester Erinnerung von  
 „08-15“ schuf diesen neuen Film mit:  
**Antje Geerk – Eva Ingeborg Scholz –**  
 Nana Osten

Sous titres francais    Jugendl. nicht zugel.

Montag 8.15 Uhr    Dienstag 8.15 Uhr  
 Donnerstag (1. Weihnachtstag)  
 4.30, 8.00 und 10.00 Uhr

Ein bekanntes Lied und eine rasante Schla-  
 gerparade. Ein Farbfilm mit:  
**Paul Klinger und Anita Gutwell**

**»Das alte Försterhaus«**

Machen Sie einen Ausflug mit in's alte  
 Försterhaus, und dieser Abend wird Ihnen  
 unvergeßlich bleiben.

Sous titres francais    Jugendliche zugelassen

Wir bitten, möglichst bei beiden Filmen die  
 Wochentags oder Sonntagsnachmittagsvor-  
 stellungen zu besuchen!

Beachten Sie bitte am ersten Weihnachtstag  
 die geänderten Anfangszeiten!

Mittwoch (Heiligabend) findet keine Vor-  
 stellung statt.

**Musikverein »Einigkeit« Montenaus**

**ACHTUNG!    ACHTUNG!**  
 Sonntag, den 21. Dezember 1958  
 findet eine 2. Vorführung des  
 großen

**Konzert- und Theaterabends**  
 verbunden mit Ziehung der  
**Großen Verlosung**  
 im Saale JOHANN HEINDRICHS  
 in Montenaus statt.

ZUR AUFFÜHRUNG GELANGEN:

1. „Heidegrab“, Schauspiel in 4 Aufzügen,  
 von Willi Weibels,
2. „Sauerbier und Trauerklos“, Duett von  
 Otto Teiche,
3. „Pitt und Pott“ – Einmal ich u. einmal er  
 Duett von Paul Preil.

Es laden freundlichst ein:  
 Musikverein „Einigkeit“ und der Wirt  
 Kasse: 18.30 Uhr    Beginn: 19.30 Uhr

**Mitteilung**

Denjenigen, die es noch nicht wissen, sei  
 hierdurch mitgeteilt, daß die neue **PHOENIX-**  
**Nähmaschine** ob für Haushalt oder in Auto-  
 matik, bei verkehrtem Handraddrehen, sich  
 nicht festfahren kann. Also bei Handradum-  
 schlag kein Blokieren, kein Festfahren, kein  
 Fadenreißen, also auch keine Neueinfäde-  
 lung. Demnach bei Aufregung oder großer  
 Eile, große Zeitersparnis und bleibende Ge-  
 mütlichkeit. Außerdem wunderleichte und  
 praktische Handhabung.

Lassen Sie sich diese **PHOENIX** neuesten  
 Stils unverbindlich vorführen durch:

**Jos. LEJOLY-LIVET, Faymonville 41**  
**PHOENIX - NÄHMASCHINEN**

Nebenvertretung:  
**Peter Richardy-Kohnen**  
 ST. VITH, Luxemburger Straße 42 – Tel. 225

**S'**

**Ministe**  
**V**

**Geschwindig**  
**Wochenende**

**Budapest**  
 Elend hinter!

**BUDAPEST.** Das leb-  
 digste im Jahre 1945  
 die Stadt in Ungarn  
 schimmer als Wien  
 schon waren außer  
 und mündelnde Städte  
 von über hundert J  
 Künste, Kunst – 17 J  
 und zwei Jahre aus  
 Selbst dieser Fülle d  
 dem lebendigen, zu  
 nach Budapest Jahre  
 traurige Welt heran-  
 Die Stadt ist eine  
 aus Schönheit und V  
 dem Hügeln, die Dom  
 Kirchen sind die von  
 unerschienen Kaiser  
 der alle ist stolz auf  
 der die Stadt sind im  
 durchfahren. In der U  
 ist jedes zweite Haus  
 Baugruppe verstreut  
 modernen Stiles hier  
 Wänden. Es ist auch  
 der Häuser im Obel  
 im König meißelt w  
 stand worden hat d  
 schätze sind 130 Bau-  
 die am Teil oder so  
 Als die Herrschaft ab  
 den war, wurden die  
 alten Häuser zu eine  
 ungeschicklichen Klumpen  
 nach die waren große  
 beständigster werden  
 der zusammen. Mit  
 kann heute hat es ge  
 und Luftverschmutzung  
 die es in Budapest k  
 Das den Klumpen zu